



Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provincia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL · ALTO ADIGE



Südtiroler
Gemeindenverband
Genossenschaft

Consorzio dei Comuni
della Provincia di Bolzano
Società Cooperativa

Die Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz
organisiert in Zusammenarbeit mit dem
Südtiroler Gemeindenverband

eine Informationstagung zum Thema

Trinkwasser: Neue Normen - neue Herausforderungen

Die Veranstaltung findet mit Beteiligung des
italienischen Instituts für Gesundheitswesen,
der Abteilung Gesundheit und
des Südtiroler Sanitätsbetriebs statt

Donnerstag, 14. Mai 2026
von 09:00 bis 13:00 Uhr

Veranstaltungsformat: Hybrid-Veranstaltung

Präsenz: EURAC - Research
Drususallee 1, 39100 Bozen
Online: Zoom

Inhalt:

Trinkwasser ist ein unverzichtbares Element unseres Lebens, unabhängig ob als Trinkwasser, als Teil der Natur oder als Element der wirtschaftlichen Nutzung. Um eine angemessene Trinkwasserversorgung sowohl in qualitativer als auch in quantitativer Hinsicht zu gewährleisten, stehen die Trinkwasserversorger täglich vor neuen Herausforderungen.

Die Veranstaltung will die Betreiber der öffentlichen Trinkwasserversorgungsanlagen über die neuen Herausforderungen informieren, welche sich aus der europäischen Richtlinie 2020/2184 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. Dezember 2020 über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch und dem entsprechenden Legislativdekret Nr. 18/2023 ergeben. Den Teilnehmer/innen wird eine Übersicht über die Rechtsvorschriften und die Instrumente geboten, die bei der Verwaltung der Trinkwasserversorgung in Zukunft zur Anwendung kommen werden.

Information

Amt für nachhaltige Gewässernutzung
Tel. 0471 / 41 47 84 - E-Mail: wasser.acqua@provinz.bz.it

Anmeldung:

Südtiroler Gemeindenverband:
Tel: 0471 / 30 46 17
Anmeldung über folgende E-Mail-Adresse erforderlich:
verwaltungsschule@gvcc.net

Wichtiger Hinweis:

Bitte teilen Sie uns bei der Anmeldung mit, ob Sie online oder in Präsenz teilnehmen möchten.
Die Teilnahme ist kostenlos.

L'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima
organizza, in collaborazione con il
Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano

un convegno informativo sul tema

Acque potabili: nuove norme – nuove sfide

L'evento si svolgerà con la partecipazione dell'
Istituto Superiore di Sanità,
della Ripartizione Sanità
e dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige

Giovedì 14 maggio 2026
dalle ore 09:00 alle ore 13:00

Modalità di svolgimento: Evento ibrido

Presenza: EURAC – Research
Via Druso 1, 39100 Bolzano
Online: Zoom

Argomento:

L'acqua potabile è un elemento indispensabile della nostra vita, sia come bevanda, sia come parte della natura, sia come risorsa per lo sviluppo economico. Per garantire un approvvigionamento idrico adeguato sia dal punto di vista qualitativo che quantitativo, i gestori del servizio idrico affrontano ogni giorno nuove sfide.

L'evento mira a informare i gestori degli acquedotti potabili pubblici sulle nuove sfide derivanti dalla direttiva europea 2020/2184 del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 dicembre 2020 sulla qualità dell'acqua destinata al consumo umano e dal relativo decreto legislativo n. 18/2023. Ai partecipanti verrà offerta una panoramica generale delle disposizioni normative e degli strumenti che saranno applicati in futuro nella gestione dell'approvvigionamento potabile.

Informazioni:

Ufficio gestione sostenibile delle risorse idriche
tel. 0471 / 41 47 84 – e-Mail: wasser.acqua@provincia.bz.it

Iscrizioni:

Consorzio dei Comuni della Prov. di Bolzano:
Tel: 0471 / 30 46 17
necessaria l'iscrizione tramite il seguente indirizzo e-mail:
verwaltungsschule@gvcc.net

Avviso importante:

Al momento dell'iscrizione si prega di indicare se si intende partecipare online oppure in presenza.
La partecipazione è gratuita.

Programm / Programma

09:00 - 09:30	Begrüßung / Saluti
	<p>Peter Brunner <i>Landesrat für Umwelt-, Natur- und Klimaschutz, Energie, Raumentwicklung und Sport Assessore a Protezione dell'ambiente, della natura e del clima, Energia, Sviluppo del territorio e Sport</i></p> <p>Dominik Oberstaller <i>Präsident Südtiroler Gemeindenverband Presidente Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano</i></p> <p>Lorella Zago <i>Amt für Prävention, Gesundheitsförderung und öffentliche Gesundheit Ufficio Prevenzione, Promozione della salute e Sanità pubblica</i></p>
09:30 - 10:00	Das Legislativdekret Nr. 18/2023 i.d.g.F. / Il decreto legislativo n. 18/2023 e s.m.i.
	<p>Luca Lucentini <i>Direktor, Nationales Zentrum für Wassersicherheit (CeNSiA) Direttore, Centro nazionale Sicurezza delle Acque (CeNSiA)</i></p>
10:00 – 10:30	Das dynamische Territoriale Register für Trinkwasser (AnTeA) L'Anagrafe Territoriale dinamica delle Acque potabili (AnTeA)
	<p>Mario Cerroni <i>Technischer Koordinator, Funktionsbereichs Koordination, Verwaltung und Datenzugang des CeNSiA Coordinatore tecnico, Area funzionale Coordinamento, gestione e accesso ai dati del CeNSiA</i></p>
10:30 - 11:00	Coffee Break
11:00 – 11:30	Water Supply Zone und Kontrollpläne / Water Supply Zone e piani di controllo
	<p>Mario Cerroni <i>Technischer Koordinator, Funktionsbereichs Koordination, Verwaltung und Datenzugang des CeNSiA Coordinatore tecnico, Area funzionale Coordinamento, gestione e accesso ai dati del CeNSiA</i></p>
11:30 - 12:00	Die Wassersicherheitspläne (PSA): von der Umsetzung zur Genehmigung gemäß Legislativdekret Nr. 18/2023 i.d.g.F. I Piani di Sicurezza dell'Acqua (PSA): dall'implementazione all'approvazione ai sensi del D.Lgs n. 18/2023 e s.m.i."
	<p>Daniela Mattei <i>Direktorin, Funktionsbereich Bewertung und Genehmigung von Wassersicherheitsplänen (PSA) des CeNSiA Direttrice, Area funzionale Valutazione e Approvazione di Piani di Sicurezza delle Acque (PSA) del CeNSiA</i></p>
12:00 – 12:20	Lgs. D. Nr. 18/2023 in Südtirol – die Rolle der Landesverwaltung D.Lgs. n. 18/2023 in Alto Adige – il ruolo della Provincia
	<p>Rossella Valentini <i>Mitarbeiterinnen, Amt für nachhaltige Gewässernutzung, Collaboratrici, Ufficio Gestione sostenibile delle Risorse Idriche</i></p> <p>Astrid Sapelza</p> <p>Felice Sansonetti <i>Mitarbeiter, Amt für Prävention, Gesundheitsförderung und öffentliche Gesundheit Collaboratore, Ufficio Prevenzione, Promozione della salute e Sanità pubblica</i></p>
12:20 – 12:40	Die Trinkwasserversorgung in Südtirol aus der Sicht des amtlichen Kontrollorgans L'approvvigionamento di acqua potabile in Alto Adige dal punto di vista dell'organo di controllo ufficiale
	<p>Silvia Spertini <i>Direktorin, Dienstes für Hygiene und öffentliche Gesundheit (S.I.S.P.) Direttrice, Servizio aziendale di Igiene e Sanità Pubblica (S.I.S.P.)</i></p>
12:40 – 13:00	Diskussion / Discussione

Moderation/Moderazione: Flavio Ruffini

Direktor, Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz - Direttore, Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima

Simultanübersetzung vorgesehen. / È prevista la traduzione simultanea.